



RESEAU INTERNATIONAL DES ORGANISMES DE BASSIN  
INTERNATIONAL NETWORK OF BASIN ORGANIZATIONS  
RED INTERNACIONAL DE ORGANISMOS DE CUENCA



**13-я международная конференция МСБО-Европы  
по реализации Водной рамочной директивы**

**Салоники, Греция**

**21-24 октября 2015 г.**

**ДЕКЛАРАЦИЯ САЛОНИКИ**

На 13-й конференции группы «МСБО-Европы», которая проходила в Салониках (Греция) с 21 по 24 октября 2015 г. по приглашению Специального водного секретариата при Министерстве восстановления производства, окружающей среды и энергетики Греции, собралось 193 представителя национальных управлений и бассейновых организаций, а также ННО, компаний, международных и региональных организаций из 32 стран.

Созданная под эгидой МСБО в 2003 году в Валенсии (Испания), Группа европейских бассейновых организаций по реализации Водной рамочной директивы (WFD – 2000/60/EC) - «МСБО-Европы» - нацелена на улучшение выполнения водохозяйственной политики в Европе, в особенности Общей стратегии реализации - OCP (Common Implementation Strategy), опираясь на свой практический опыт в оказании поддержки странам-кандидатам и распространении принципов и инструментов европейских водных директив, в частности среди соседних стран-партнеров ЕС на Балканах, в Восточной Европе, на Кавказе, в Центральной Азии и бассейне Средиземного моря.

В рамках МСБО Сеть бассейновых организаций Центральной и Восточной Европы (СБОЦВЕ), Средиземноморская сеть бассейновых организаций (СМСБО) и новая Сеть водохозяйственных организаций Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (СВО

ВЕКЦА) в своих регионах налаживают обмен опытом и организовывают обсуждения по управлению на уровне бассейнов в расширенном европейском контексте.

Группа «МСБО-Европы» ежегодно проводит пленарные заседания, а именно в: Валенсии (Испания) в 2003 г., Кракове (Польша) в 2004 г., Намуре (Бельгия) в 2005 г., Межеве (Франция) в 2006 г., Риме (Италия) в 2007 г., Сибиу (Румыния) в 2008 г., Стокгольме (Швеция) в 2009 г., Межеве (Франция) в 2010 г., Порту (Португалия) в 2011 г., Стамбуле (Турция) в 2012 г., Пловдиве (Болгария) в 2013 г. и Бухаресте (Румыния) в 2014 г.

Для активизации деятельности по так называемому «Голубому плану» Европейской Комиссии работа международной конференции «МСБО-Европы 2015» в Салониках была организована в формате четырех «круглых столов», посвященных текущей деятельности, которая направлена на практическое осуществление ВРД и других связанных европейских водных директив. За этими круглыми столами обсуждались следующие вопросы:

- Меры по адаптации к воздействию изменения климата; «водный» компонент двадцать первой Конференции сторон Рамочной конвенции ООН об изменении климата (COP21), которая будет проходить в Париже в 2015 году; подготовка 2-го цикла планов управления в рамках Европейской водной рамочной директивы (2016-2021 гг.);
- Управление водохозяйственной деятельностью в трансграничных бассейнах;
- Финансирование реализации водохозяйственной политики и экономический анализ;
- Локальные процессы для применения Директив (притоки, подземные водоносные горизонты, заливы и т.д.), участие местных заинтересованных сторон (местных органов власти, фермеров, промышленников, гидроэнергетиков, рыболовов, рыбоводческих хозяйств, ННО и т.д.) и общественности.

Напомним для членов МСБО, что понятие «бассейн» охватывает бассейны рек, озер и подземных водоносных горизонтов, будь то локальные, национальные или трансграничные.

На конференции было представлено 30 докладов.

До конференции МСБО-Европы был проведен подготовительный семинар. Он позволил обсудить практику различных государств-членов ЕС, обозначить взаимную выгоду от уже выполняемых действий и подготовить рекомендации по реализации водохозяйственной политики в Европе. Результаты семинара были представлены на пленарной сессии. Материалы семинара, организованного при поддержке Национального агентства Франции по воде и водным экосистемам (ONEMA), будут опубликованы позже.

- **Круглый стол 1: Меры по адаптации к воздействию изменения климата** – «Водный» компонент двадцать первой Конференции сторон Рамочной конвенции ООН об изменении климата (COP21), которая будет проведена в Париже в 2015 году. Подготовка 2-го цикла планов управления в рамках Европейской водной

рамочной директивы (2016-2021 гг.): включение аспектов, касающихся объемов воды; улучшение интеграции с другими директивами ЕС (директива по наводнениям и рамочная директива по морской стратегии) и с политикой ЕС в различных отраслях; межотраслевой подход в масштабе речного бассейна, Меры по сохранению природных вод, диалог и полномочия для налаживания диалога между группами заинтересованных сторон...

Осознавая заметное воздействие изменения климата на водные ресурсы, участники считают, что необходимо приложить усилия и выделить ресурсы для осуществления мер по адаптации к воздействиям изменения климата, скорейшая выработка которых требуется в национальных и трансграничных бассейнах.

Во время подготовки 2-го цикла планов управления (2016-2021 гг.) и программ мер, руководители начали представлять действия, связанные с изменением климата. Однако желательно уже сейчас начать думать о подготовке 3-го цикла и учесть меры по адаптации при разработке плана управления на уровне бассейна. Во избежание дублирования или несогласованности эти меры по адаптации должны быть частью планов управления на уровне бассейна, предусмотренных ВРД.

Кроме того, следует стремиться к повышению интеграции с другими директивами ЕС, например, с Директивой по управлению риском наводнений и Рамочной директивой по морской стратегии, особенно при определении мер по адаптации к изменению климата. В частности это касается подготовки Плана управления рисками наводнений (ПУРН) в районах, определенных как потенциально имеющие высокий риск наводнений. Эти ПУРН должны увязываться и согласовываться во времени с Планами управления речными бассейнами (ПУРБ), также в случае одного и того же бассейна увязываться друг с другом, а если этот бассейн трансграничный, то необходимы специальные усилия по координации со стороны государств-членов, и если этот бассейн выходит за границы территории ЕС, то требуется совместный подход с соседними с ЕС странами.

Межотраслевой подход также должен быть разработан с учетом всех отраслей экономики, имеющих воздействие на рассматриваемые районы. Отраслевая политика (энергетическая, сельскохозяйственная, градостроительная и т.д.) и меры по адаптации в связи с ними также должны быть объединены и согласованы с компонентом «адаптации» Плана.

Во время двадцать первой Конференции сторон Рамочной конвенции ООН об изменении климата (COP21), которая будет организована с 30 ноября по 11 декабря 2015 года в Париже, отдельный день – 2 декабря – будет посвящен вопросу «Вода и изменение климата». Это позволит обменяться мнениями об адаптации к изменениям климата в бассейнах и обеспечит площадку для пропаганды Пакта, инициированного МСБО, под названием «Парижский пакт по воде и адаптации к изменению климата в бассейнах рек, озер и водоносных горизонтов». Этот пакт активно обсуждается внутри сети МСБО и с ее партнерами с июня 2015 года.

Члены МСБО-Европы отметили большое число экспериментов, проведенных в бассейнах по адаптации к изменению климата. В публикации «Вода и адаптация к изменению климата в трансграничных бассейнах: полученный опыт и передовые методы», изданной ЕЭК ООН и МСБО и представленной на 7-м Всемирном Водном

Форуме, приводится и анализируется эта положительная практика, которая должна быть распространена на больший масштаб, особенно на территории ЕС и в рамках политики ЕС о добрососедстве.

Участники напомнили, что необходимо усилить интегрированное управление речным бассейном для осуществления принятых мер и преодоления многочисленных воздействий, включая те, которые вызваны изменением климата.

Они также подчеркнули важность усиления процесса получения и обработки необходимых данных и вновь повторили свою рекомендацию по расширению обмена опытом между европейскими странами по этим аспектам комплексного управления данными.

Меры по сохранению природных вод (МСПВ) направлены на улучшение состояния водных ресурсов с помощью многофункционального подхода, который охватывает гидрологические и гидроморфологические аспекты диффузного загрязнения, а также гидрологические аспекты управления паводками и меженным уровнем. Внося изменения в используемые подходы, МСПВ и в целом зеленая инфраструктура должны привести к повышению устойчивости окружающей среды. Поэтому они представляют собой эффективные меры по адаптации. Обеспечивая обмен накопленным опытом и поддерживая структуризацию информации, онлайн Европейская платформа, введенная в рамках проекта МСПВ, должна помочь в передаче передовых методов заинтересованным сторонам, а также способствовать финансированию этих мер за счет обеспечения общепризнанной структуры. Конференция МСБО-Европы предоставляет возможность ознакомить и мобилизовать органы власти и руководителей бассейновых организаций по вопросам восстановления и сохранения стока с помощью природных средств, чтобы включить эти вопросы в планы адаптации и превратить МСПВ в полноценные меры по адаптации.

- **Круглый стол 2: Управление водохозяйственной деятельностью в трансграничных бассейнах:** международные округи; роль и средства Международных комиссий; двух- и многосторонние соглашения и конвенции, внедрение принципов и инструментов ВРД и выполнение Директивы по наводнениям в соседних странах ЕС, странах трансграничных бассейнов и т.д.

Конвенция ООН от 1997 года о праве несудоходных видов использования международных водотоков вступила в силу 17 августа 2014 года. Эта Конвенция от 1997 года направлена на обеспечение развития, сбережения, управления и охраны международных рек и продвижение их оптимального использования. Водная конвенция ЕЭК ООН от 1992 г. и Конвенция от 1997 г. обеспечивают сильную платформу международным органам и странам для международного сотрудничества в трансграничных бассейнах.

Следует напомнить, что эти две конвенции затрагивают разные аспекты трансграничных источников воды: к примеру, Конвенция 1997 года детализирует факторы справедливого и разумного использования водных ресурсов, а Конвенция 1992 года прописывает содержание международных соглашений и работ, которые должны выполняться совместно. Они также обеспечивают важные элементы для улучшения управления водными ресурсами в трансграничных бассейнах.

Члены группы МСБО-Европы вновь заявили о своей поддержке эффективному выполнению этих международных конвенций в целях улучшения руководства и управления международными водами. Отмечая, что 60% территории ЕС находится в трансграничных бассейнах, участники подчеркнули, что Международные комиссии играют решающую роль в реализации директив ЕС, причем даже за пределами ЕС, и призвали к активной поддержке этих комиссий трансграничных округов.

Управление водохозяйственной деятельностью в трансграничных бассейнах необходимо совершенствовать для обеспечения рационального управления водными ресурсами в международных округах, созданных в рамках выполнения ВРД. Помимо ВРД, это более эффективное управление позволит достичь согласованности в реализации Директивы по наводнениям и Рамочной директивы по морской стратегии в трансграничных бассейнах и на морских территориях, включая те, которые используются совместно с соседними странами за пределами ЕС или со странами Европейской экономической зоны.

Это означает, что страны бассейнов подписывают соглашения о сотрудничестве или опираются на имеющиеся Комиссии или структуры, чтобы создать условия для эффективного управления на основе взаимного доверия и общего понимания проблем бассейна, с учетом наличия точных, доступных и общих данных и анализа с участием заинтересованных сторон. Роль и ресурсы Международных комиссий трансграничных рек необходимо повысить, чтобы достичь эффективного выполнения ВРД и «дочерних» Директив в странах, заинтересованных или связанных с общей перспективой достижения хорошего состояния водных объектов за пределами ЕС или в Европейской экономической зоне.

Работы, проводимые в рамках Инициативы ОЭСР по водному руководству, в частности работы, выполняемые МСБО и ЮНЕСКО, могут также способствовать прогрессу в управлении национальными и трансграничными бассейнами, как на территории ЕС, так и за его пределами в соседних странах.

- **Круглый стол 3: Финансирование реализации водохозяйственной политики и экономический анализ.** Выполнение и финансирование Программ мер: мобилизация средств и, в частности, доступ к Структурным фондам ЕС; принцип возмещения затрат; экономический анализ рентабельности комплекса мер.

Финансирование Программ мер для эффективного выполнения ВРД и ее «дочерних» директив остается важным вопросом для руководителей водного хозяйства Европейского Союза.

Участники отметили важность предоставления надлежащего финансирования для достижения целей ВРД и гарантии ее эффективности и согласованности с другими директивами ЕС.

При поиске средств следует руководствоваться принципом ВРД «платит тот, кто загрязняет» и механизмами возмещения затрат. Эти принципы должны внедряться и укрепляться всюду, где это необходимо.

Члены группы МСБО-Европы вновь подтвердили свою заинтересованность в обеспечении подготовки 2-го и 3-го цикла ПУРБ на основе всестороннего

экономического анализа нагрузки на водные ресурсы и надлежащей оценки затрат и воздействия мер, необходимых для достижения целей ВРД.

Экономический анализ должен определить комплекс мер, которые будут наиболее рентабельными. С этой целью необходимо разработать понятные и прозрачные методики, а также усилить экономические исследования, чтобы лучше понять стоимость бездействия, включая невыполнения ВРД, и несоразмерные затраты, и анализ выгод и затрат. Это также относится к исследованиям в области права, которые позволяют найти новые институциональные механизмы для многосторонних партнерств между частным и государственным секторами для ускоренной работы местных организаций-заказчиков. Аналогично необходимо продолжить работу по совершенствованию знаний, а также разработку практического руководства в рамках ОСР.

Для улучшения понимания экологических и климатических явлений бесконечной сложности и воздействия человека на окружающую среду (особенно на водные ресурсы) требуются долгосрочные, согласованные инвестиции для научных исследований и разработок, технологических и социальных инноваций. Это поможет найти решения по адаптации к растущим потребностям нашего общества и экономики, к будущим изменениям, которые произойдут на локальном и глобальном уровнях, одновременно сохраняя экосистемные услуги, столь необходимые для жизни и благополучия человека. Это должно обеспечить коренные сдвиги (повторное использование воды, децентрализованная санитария и т.д.), требуемые для преодоления этих новых вызовов.

Участники подчеркнули необходимость в действиях на европейском, национальном и бассейновом уровнях в целях повышения согласованности природоохранных целей, отраслевой политики и практики, в особенности сельскохозяйственной.

Следует приложить усилия, чтобы финансовые ресурсы, выделяемые на европейском уровне, а именно из Структурных фондов, и на других уровнях (как для научных исследований и инноваций, так и для осуществления специальных стратегий) больше использовались при выполнении мер по управлению водными ресурсами. Сочетание и интеграция разных источников финансирования поможет улучшить выполнение мер, предусмотренных в планах управления речными бассейнами.

ЕС и государства-члены ЕС также должны сохранить высокий уровень финансовой поддержки для работ в рамках программы солидарности с южными странами и соседними странами ЕС в целях повышения эффективности руководства в бассейнах, разделяемых с государствами-членами ЕС, и поддерживать финансирование работ программы солидарности по обеспечению доступа к воде и средствам санитарии, как по соображениям здоровья населения, так и для предотвращения ухудшения качества воды.

- **Круглый стол 4: локальные процессы для применения Директив (притоки, водоносные горизонты, заливы и т.д.), участие местных заинтересованных сторон** (местных органов власти, фермеров, промышленников, гидроэнергетиков, рыболовов и рыбоводческих хозяйств, ННО и т.д.) и общественности.

Участники напомнили, что привлечение заинтересованных сторон и общественности является важным для улучшения управления водными ресурсами, что их информирование и участие с самого начала процесса принятия решений необходимо развивать, чтобы они также были сопричастны к мерам и действиям, предусмотренным планами управления.

Реальное участие пользователей в процесс разработки и реализации водохозяйственной политики и вытекающих из нее мер необходимо для достижения успеха и повышения эффективности.

Доступ общественности к результатам мониторинга и знаниям по воде и водной среде способствует этому процессу вовлечения, а, следовательно, повышает эффективность действий. Это относится не только к созданию органов, принимающих решения, или консультативных органов на разных территориальных уровнях, но также и к представительству различных пользователей или групп пользователей. Это важно в случае если общественное участие должно повысить понимание грядущих вызовов и необходимых усилий.

Участники конференции МСБО-Европы подчеркнули важность более активного участия местных сообществ в проектах по управлению водными ресурсами. Участие общественности должно обеспечиваться при помощи совместных мероприятий, на которых они смогут ознакомиться с комплексным подходом, в первую очередь, за счет охвата вопросов, которые напрямую их затрагивают. Такой конструктивный подход нацелен на то, чтобы все местные заинтересованные стороны (лица, принимающие решения, местные органы власти и общество в целом) совместно обсуждали проблемы.

Во многих странах местные органы власти и частные организации-заказчики отвечают за проведение мер, предусмотренных в планах управления. Поэтому необходимо обеспечить их активное участие в процессе выполнения Водной рамочной директивы на национальном уровне с самого начала проекта, а также в процессе разработки программ мероприятий.

Реальное участие пользователей в процесс разработки и внедрения водохозяйственной политики и оценке результатов этой политики является связующим звеном, без которого невозможно достижение и повышение эффективности. Доступ населения к результатам мониторинга и знаниям по воде и водной среде способствует этому процессу вовлечения, и тем самым, повышает эффективность действий. Эти элементы являются важными, причем общественное участие должно повысить степень понимания предстоящих вызовов и необходимых усилий.

Если усилия, предпринятые во время первого цикла ВРД, в основном, были направлены на выполнение обязательств, предусмотренных Директивой, то сейчас необходимо сосредоточиться на применении и эффективном использовании накопленных знаний, а также их широком распространении и применении лицами,

принимающими решение, и широкой общественностью на соответствующих уровнях, не говоря уже о местном уровне.

Помимо практики предоставления местным заинтересованным лицам и общественности результатов, полученных системами мониторинга, предоставления планов обучения и практики обмена опытом среди различных заинтересованных сторон бассейна, на местном уровне необходимо рассмотреть применение разъяснительных инструментов для взаимодействия с лицами, принимающими решение и широкой общественностью. Мониторинговая программа может сама служить информационным инструментом, если она основана на стандартизованных методах для повышения степени понимания, сравнения и использования информации.

Проблему следует рассматривать с точки зрения интеграции аспектов качества, адаптации к изменению климата, координации между Директивами ЕС (о воде, наводнениях, морской стратегии, средах обитания, флоре и фауне) и связи с отраслевой политикой (сельского хозяйства, энергетики, судоходства, урбанизации, лесного хозяйства, окружающей среды).

Кроме того, участники конференции МСБО-Европы предложили Европейским бассейновым организациям и лицам, принимающим решения, содействовать развитию местных подходов, которые устанавливают общие цели по использованию, развитию, сохранению объемов и защите качества водных ресурсов на соответствующем местном уровне. Эффективность местных подходов включает преобразования общих вопросов, с одной стороны, и местных вопросов, с другой, в местные задачи, обеспечивая увязку интересов местных заинтересованных сторон, особенно в контексте диалога на местном уровне. Государственные органы должны поддерживать и принимать участие в таких диалогах для повышения сотрудничества и вертикальной координации.

Более того, смена уровня решения проблем способствует выполнению Европейских руководящих положений и организации действий в речном бассейне. Так, изменение перспективы (нацеленность на местное видение) облегчает выполнение новых Европейских руководящих положений, относящихся к методам охраны окружающей среды (например, меры по сохранению природных вод).

В этом смысле необходимо решительно поддерживать развитие речных комитетов/комиссий, имеющих в своем составе представителей разных заинтересованных сторон (выборные официальные лица, пользователи, государства), и их участие, будь то добровольное, гибкое, неформализованное, либо официально оформленное и регулируемое.

Успех этих подходов основывается на тройном представительстве заинтересованных сторон: динамичного местного лидера, который мобилизует местные заинтересованные стороны с начала процесса; местного посредника; и местного вспомогательного формирования, которое продвигает стратегию проекта и реализует ее направления, это формирование может быть представлено ассоциацией, ННО, местными органами власти, союзом или региональным природным заповедником и т.д.

Рекомендуется отдавать предпочтение поддержке действий в рамках этой структуры.

Местные подходы служат «приводным ремнем» между местным, бассейновым и государственным уровнями и средством освоения этого пространства заинтересованными сторонами, тем самым обеспечивая условия для действий.

Рекомендуется проводить работы, демонстрирующие дополнительные преимущества, чтобы стимулировать осуществление таких инициатив, включая создание форума для обмена методикой и опытом, особенно в контексте Европейской сети бассейновых организаций, придерживающихся территориальных подходов. В этой связи трансграничные территориальные подходы должны помочь обеспечить согласованность действий, предпринимаемых по обеим сторонам границ.

Предварительная социально-экономическая оценка территории гарантирует, что все интересы будут представлены в органах, принимающих решения по местным планам управления. Также будет поощряться оценка самих планов.

Обмен и упорядочение информации, включая пространственной информации, должны охватывать не только территорию ЕС, но и все прибрежные страны рассматриваемого трансграничного бассейна. Таким образом, будет обеспечиваться согласованная разработка планов управления речным бассейном в случае трансграничных бассейнов.

-----

Конференция «МСБО-ЕВРОПЫ 2015» представляет новую важную веху не только в оценке выполнения первого цикла Планов управления речными бассейнами (2010-2015 гг.), но и в формулировании предложений по улучшению выполнения ВРД и связанных директив в последующие циклы, особенно на период 2016-2021 гг.

Одобряя прогресс, достигнутый в выполнении ВРД, отмеченный главой Дирекции по вопросам окружающей среды во время его выступления на конференции, члены МСБО-Европы считают, что усилия, предпринимаемые по осуществлению мер, следует повысить, чтобы можно было достичь «хорошего состояния» всех водоемов в разумно необходимые сроки.

Для будущего прогресса они отметили огромную потребность в улучшении координации между европейской водной политикой и другими экономическими и отраслевыми стратегиями ЕС, например с Общей аграрной политикой, транснациональной транспортной политикой или политикой по возобновляемым источникам энергии.

Принятые рекомендации также будут использоваться в подготовительной работе к конференции «СОР21», во время которой отдельный день будет посвящен вопросам изменения климата и водных ресурсов.

Все участники конференции одобрили принятие цели устойчивого развития (ЦУР 6) по обеспечению доступа к водоснабжению и санитарии для каждого и по устойчивому управлению водными ресурсами, и каждый выразил свою готовность действовать для достижения этой крупномасштабной цели.

Участники выразили благодарность Румынии и в особенности г-же Даниэле Радулеску за успешную работу по время исполнения функций председателя в Группе МСБО-Европы в период 2014-2015 гг.

Профессор Жак Ганулис, Специальный секретарь по водному хозяйству при Министерстве окружающей среды и энергетики Греции, был избран Президентом группы МСБО-Европы на ближайший год, до следующей конференции в 2016 году.

Делегаты конференции с благодарностью приняли предложение властей Франции организовать конференцию «МСБО-Европы 2016» в Лурде.

Они также приняли решение провести следующую конференцию МСБО-Европы в 2017 году в Дублине (Ирландия).

Участники поблагодарили власти Греции за великолепный прием и прекрасную организацию этой 13-й конференции.

#### ПРИНЯТО В САЛОНИКАХ 24 ОКТЯБРЯ 2015 ГОДА

